



VECTOR OPTICS®

**HUGO RIFLESCOPE  
USER MANUAL**

POLAND

# **KÉRJÜK, HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVET!!**

Használat előtt olvassa el a fegyver részletes leírását és hatókörét. Fegyverek használata esetén kövesse az összes eljárást és biztonsági előírást.

▼ *További információk Vector Opticsról a QR-kód beolvasásával.*



VECTOROPTICS



USER MANUAL



FACEBOOK



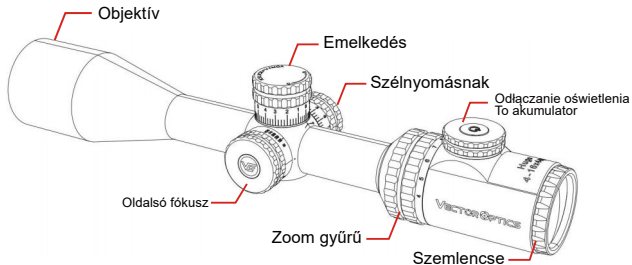
INSTAGRAM



*Soha ne nézz a napba a céltácsán (vagy bármely más optikai eszközzel). Az tönkretelheti a szemedet véglegesen. Ügyelj arra is, hogy a fegyvernek ne legyen hiányzó lövedéke és biztonságos irányba mutasson.*

# CONTENTS

OSTROŚĆ OBIEKTYWU .....	4
MONTAŻ .....	5
ZEROWANIE .....	5
REGULACJA POWIĘKSZENIA .....	7
WŁĄCZANIE I REGULACJA OŚWIETLENIA .....	8
WYMIANA BATERII .....	9
OCHRONA PRZED PRODUKTAMI .....	9
KONSERWACJA .....	9
PRZECHOWYWANIE .....	10
WZÓR SIATKI .....	11
GWARANCJA .....	12
UWAGI .....	13



## OSTROŚĆ OBIEKTYWU

Okular jest zaprojektowany tak, aby w krótkim czasie zapewnić precyzyjne skupienie obrazu. Okular będzie skupiał szybciej niż oko może zrekompensować jakąkolwiek niedokładność w ustawieniu.

Ustaw lunetę na maksymalne powiększenie. Obróć pierścień skupienia w tył, aż siatka stanie się zupełnie zamazana. Spójrz przez lunetę na jednolite tło. Obróć pierścień skupienia okularu, aż siatka sama w sobie będzie maksymalnie ostra i wyraźna. Po dokonaniu regulacji, sprawdź ją szybko ponownie.

## MONTAŻ

Luneta jest instalowana na broni za pomocą pary pierścieni do montażu lunety lub jednoczęściowego montażu lunety. Użyj jakościowych pierścieni do montażu lunety lub podstawy, które pasują do twojego konkretnego karabinu. Luneta powinna być zamontowana bez dotykania lufy ani komory zamkowej. Z powodów bezpieczeństwa zachowaj co najmniej 3 cali odległości między lunetą a oczami podczas strzelania. Przesuń lunetę do przodu lub do tyłu, aby uzyskać odpowiednią odległość, która pozwoli ci widzieć całe pole widzenia. Obróć lunetę w pierścieniach, upewnij się, że wzór siatki jest pionowy/poziomy w stosunku do twojego wzroku, a regulacja elewacji znajduje się u góry. Dokręć wszystkie śruby montażowe, aby luneta była solidnie przytwierdzona do karabinu.



Nie przekraczaj mocowania, ponieważ może to uszkodzić twoją lunetę - maksymalnie 30 in-funtów (2.5 stp./funt lub 3.4 Nm) dla śrub podstawy montażowej.

## ZEROWANIE

Luneta posiada regulację elewacji i regulację wiatrową, które można regulować za pomocą palców. Odwołując się do punktu trafienia, będziesz musiał dostosować zarówno regulację wiatrową, jak i elewację.

Elewacja to regulacja pionowa (górze-dół), zazwyczaj na górze lunety. Wiatrówka to regulacja pozioma (lewo-prawo), zazwyczaj po prawej stronie lunety.

Luneta posiada regulację elewacji i wzniesienia o wartości 1/4 minuty kątowej (MOA) z wyraźnym kliknięciem, co oznacza, że 1 kliknięcie przesuwa punkt trafienia o 1/4 cala na odległość 100 jardów. Po zamontowaniu lunety oprzyj broń na solidnym podparciu i celuj w cel oddalony o 100 jardów. Powoli oddaj małą próbną grupę strzałów składającą się z 3-5 strzałów na cel. Dostosuj śruby regulacji wiatru i elewacji w kierunku, w którym chcesz przesunąć punkt trafienia. Jeśli twoje strzały są poniżej celu, przekręć regulację w górę, aby osiągnąć cel. Jeśli twoje strzały są na lewo od celu, przekręć regulację w prawo, aby osiągnąć cel. Każde kliknięcie regulacji przesuwa punkt trafienia. Wykonaj kolejną próbną grupę strzałów składającą się z 3-5 strzałów. Powtarzaj, aż będziesz zadowolony z punktu trafienia.

## REGULACJA PARALAKSU

Aby zmienić powiększenie, po prostu obróć pierścień wyboru mocy i wybierz żądaną moc w zależności od preferencji strzelca, a następnie dopasuj numer do kropki wskaźnika. Niższe powiększenie zapewnia szersze pole widzenia i jaśniejszy obraz. Jest pomocne przy strzelaniu w słabym świetle, na bliski dystans i poruszające się cele. Wyższe powiększenie powinno być zarezerwowane do precyzyjnego strzelania na długim dystansie, co wiąże się z węższym polem widzenia i ciemniejszym obrazem.

## REGULACJA PARALAKSU

Luneta posiada boczną regulację ostrości, która pozwala dostroić obraz celu dla maksymalnej ostrości i dostosować zakres wolny od paralaksy od minimalnego dystansu ostrości do nieskończoności.

Aby zmienić zakres ostrości zgodnie z odległością celu, po prostu obróć boczny pokrętło ostrości i dopasuj numer do kropki wskaźnika odległości. Ostateczne skupienie to spojrzenie przez lunetę, aby sprawdzić, czy obraz celu jest ostro wyraźny. Jeśli nie, musisz lekko obrócić pokrętło bocznej regulacji ostrości, aż obraz celu będzie maksymalnie ostry.

Kolejne sprawdzenie końcowego skupienia to spojrzenie przez lunetę i lekkie poruszanie głową do przodu i do tyłu, obserwując, czy siatka nie przesuwa się na celu (paralaksa). Jeśli zaobserwujesz przesunięcie, musisz lekko obrócić pokrętko bocznej regulacji ostrości, aż przesunięcie zostanie wyeliminowane.

INFORMACJE O PARALAKSIE: CO TO JEST PARALAKSA? ODWIEDŹ:

<https://ww.vectoroptics.com/about/viewid/65.html>



## WŁĄCZANIE I REGULACJA OŚWIETLENIA

(JEŚLI DOTYCZY)

Znajduje się na górnej części obiektywu lunety i kontroluje podświetlenie siatki. Istnieje 10 poziomów jasności czerwonego światła i 1 poziom dla trybu nocnego w przypadku lunet Hugo. Naciśnij przycisk, aby włączyć podświetlenie. Kontynuuj naciskanie przełącznika, aby dostosować poziom jasności. Możesz dostosować poziom jasności do poziomu 11, co jest najwyższym ustawieniem.



## WYMIANA BATERII (JEŚLI DOTYCZY)

Podświetlenie lunety zasilane jest jedną baterią litową CR2032 w formie guzika. Aby włożyć, wyjąć lub wymienić baterię: Zdejmij pokrywę komory baterii. Wyjmij zużyta baterię z komory baterii. Włóż nową od renomowanego producenta z dodatnim (+) biegunem do góry. Przykręć pokrywę komory baterii.



**Uwaga:** Jeśli lampka kontrolna zgaśnie lub nie zaświeci się, należy wymienić baterię.

## ZÁRT, VÍZÁLLÓ ÉS PÁRAMENTES

Luneta jest zapelniona azotem, aby usunąć wszelkie ślady wilgoci wewnętrznej, i posiada pierścień uszczelniający, który zapobiega dostawaniu się kurzu lub wilgoci.

## KONSERWACJA

Twoja luneta, mimo niesamowitej wytrzymałości, jest precyzyjnym narzędziem, które wymaga rozsądnej i ostrożnej pielęgnacji.

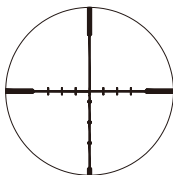
- Przed oczyszczeniem soczewki, najpierw usuń wszelkie zabrudzenia i kurz lub użyj miękkiej szczoteczki do soczewek. Odciski palców i środki smarujące można usunąć za pomocą chusteczki do czyszczenia soczewek lub miękkiego bawełnianego ręcznika zwilżonego płynem do czyszczenia soczewek.
- Wszystkie ruchome części teleskopu są trwale nasmarowane. Nie trzeba ich ponownie smarować.
- Na zewnętrznej powierzchni lunety nie jest potrzebna żadna konserwacja, oprócz okresowego oczyszczania brudu lub odcisków palców miękką szmatką.
- Korzystaj z osłon soczewek, gdy jest to możliwe.

## PRZECHOWYWANIE

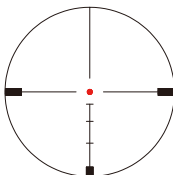
Unikaj przechowywania lunety w gorących miejscach, takich jak zamknięte wnętrze samochodu w upalne dni. Wysokie temperatury mogą niekorzystnie wpływać na smary i uszczelnienia. Lepiej przechowywać ją w bagażniku samochodu, szafce na broń lub w specjalnym futerale. Nigdy nie pozostawiaj lunety w miejscu, gdzie bezpośrednio światło słoneczne może padać na obiektyw. Może to spowodować uszkodzenia wynikające z koncentracji (efekt palenia szkła) promieni słonecznych.

# WZÓR SIATKI

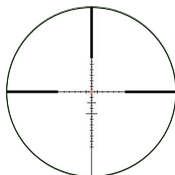
VOW-10BDC (MOA)



VOI-10BDC (MOA)



VHU-3 MIL



JAK UŻYWAĆ SIATKI CELU? ZESKANUJ KOD QR LUB ODWIEDŹ LINK:

[https://www.economics.cool/service/download\\_HTML](https://www.economics.cool/service/download_HTML)



- Trzymaj baterię poza zasięgiem dzieci.
- Jeżeli bateria zostanie połknięta lub dostanie się do organizmu, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.
- Używanie nieodpowiednich baterii może powodować wycieki, pożar lub eksplozję.
- w przypadku wycieku baterii natychmiast splukaj skórę wodą.

## GWARANCJA

Twój produkt Vector Optics jest objęty gwarancją na wady materiałowe i wykonawcze przez okres 5 lat od daty zakupu przez pierwotnego właściciela.

W przypadku wady objętej tą gwarancją naprawimy lub wymienimy produkt za darmo. Jeśli nie możemy naprawić Twojego produktu, zastąpimy go produktem o równie dobrym stanie fizycznym lub lepszym.

Gwarancja ta nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, nieprawidłowym obchodzeniem się, utratą, kradzieżą, celowym uszkodzeniem ani uszkodzeniami kosmetycznymi. Bateria nie jest objęta tą gwarancją. Ponadto, gwarancja traci ważność, jeśli modyfikacje lub konserwację wykonuje osoba spoza firmy Vector Optics. Ta gwarancja jest nieprzenoszalna.

Jeśli produkt nie został bezpośrednio zakupiony od nas, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania odpowiednich informacji o gwarancji.

Wszelkie roszczenia gwarancyjne muszą być zarejestrowane, a pełne warunki gwarancji są dostępne pod linkiem lub za pomocą kodu QR:

<https://www.vectorapfics.com/Warranty-Registration/>



## UWAGI

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## UWAGI

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## UWAGI

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# HUGO

## RIFLESCOPE

Manual # Hugo Series

[www.vectoroptics.com](http://www.vectoroptics.com)

@ vector\_optics

